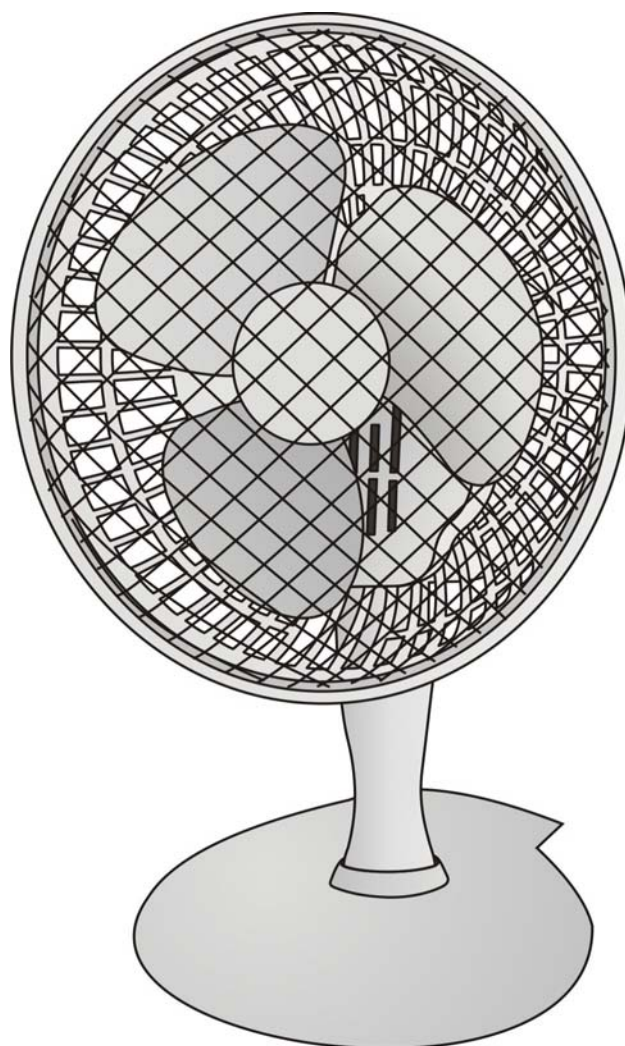


INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

RUS	НАСТОЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР	3
UA	НАСТІЛЬНИЙ ВЕНТИЛЯТОР	4
KZ	СТОЛУСТІ ЖЕЛДЕТКІШ	4
BL	НАСТОЛЬНЫ ВЕНТЫЛЯТАР	5



www.scarlett.ru



RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Передняя защитная решетка
2. Лопасты
3. Кожух электродвигателя
4. Переключатель режимов
5. Винт регулировки наклона
6. Зажим
7. База

BEL УСТРОЙСТВА ВЫРАБУ

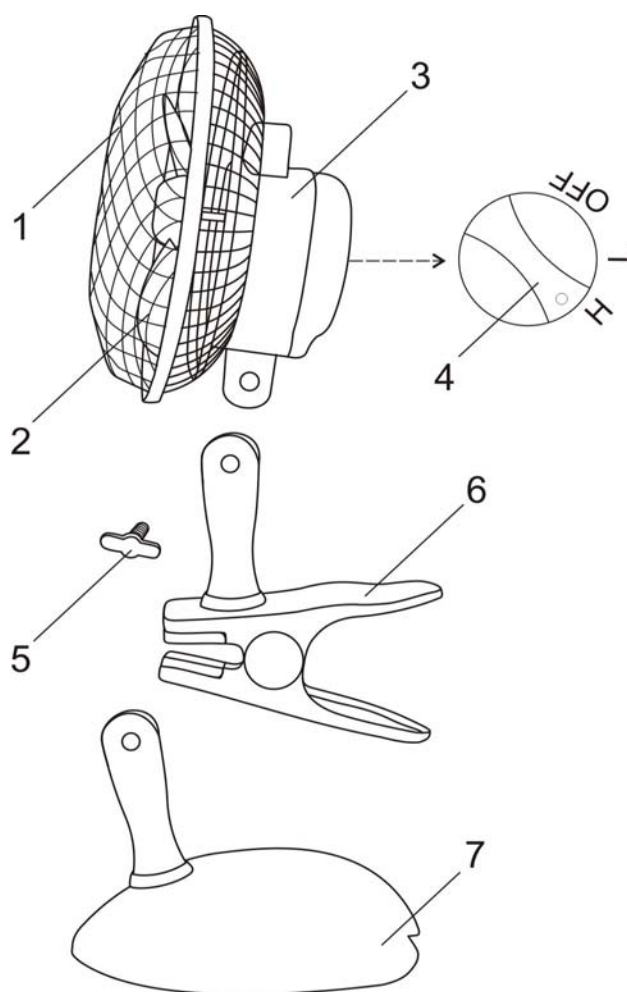
1. Пярэдняя засцерагальная рашотка
2. Лопасці
3. Кажух электрарухавіка
4. Перамыкач рэжымаў
5. Шруба рэгуліроўкі нахілу
6. Клямар
7. База

UA ОПИС

1. Передня захисна решітка
2. Лопати
3. Кожух електродвигуна
4. Перемикач режимів
5. Гвинт регулювання нахилу
6. Затискач
7. База

KZ СИПАТТАМА

1. Алдыңғы қорғау шілтері
2. Қалақтар
3. Электр қозғалтқышының қаптамасы
4. Жұмыс тәртіптерінің ауыстырып қосқышы
5. Ылдиы реттеу бұрандасы
6. Тірек
7. База



<p>~220-240/ 50 Hz Класс защиты II</p>	<p>25W</p>	<p>0.65/0.8kg</p>	<p>mm</p> <p>205</p> <p>170</p> <p>200</p>
--	------------	-------------------	--

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и около воды.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг устройства.
- Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную сетку работающего вентилятора.
- Не включайте вентилятор без установленных защитных сеток.
- Во избежание поражения электрическим током не включайте прибор влажными руками.

СБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА

- Вентилятор поставляется в разобранном виде. Перед началом сборки убедитесь, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены.
- Не подключайте прибор к электросети, предварительно полностью не собрав его.
- Соедините головную часть вентилятора с базой или прищепкой и закрепите винтом.
- Вентилятор готов к работе.

РАБОТА

РЕЖИМЫ РАБОТЫ ВЕНТИЛЯТОРА

- Чтобы включить вентилятор, переведите переключатель режимов в положение L или H:
 - L – минимальная скорость работы вентилятора;
 - H – максимальная скорость.
- Чтобы выключить вентилятор, переведите переключатель режимов в положение OFF.



РЕГУЛИРУЕМЫЙ НАКЛОН



- Направление потока воздуха можно также изменять, просто наклоняя или поднимая головную часть вентилятора.

ОЧИСТКА И УХОД

- Обязательно отключайте прибор от электросети перед очисткой.
- Вентилятор и лопасти очищайте тканью, смоченной в мыльном растворе.
- Не применяйте абразивные чистящие средства, бензин, растворители и другие агрессивные химические вещества.

ХРАНЕНИЕ

- Храните изделие в сухом прохладном месте.
- Рекомендуется сохранить и использовать для сезонного хранения вентилятора его картонную упаковку.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та зберігайте її як довідковий матеріал.
- Неправильне поводження з приладом може призвести до його поломки чи завдати шкоди здоров'ю користувача.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди вимикайте прилад з мережі перед чищенням, а також якщо він не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ виробу, негайно вимкніть його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Не користуйтеся приладом у ванних кімнатах і біля води.
- Не розташовуйте прилад біля джерел тепла.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не залишайте ввімкнений прилад без нагляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим шнуром живлення.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Стежте, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть за шнур живлення, не перекручуйте та не намотуйте його навколо приладу.
- Запобігайте контакту з рухомими частинами приладу. Не просовуйте олівці чи інші дрібні речі крізь захисну сітку вентилятора під час роботи.
- Не вмикайте вентилятор без установлених захисних сіток.
- Щоб запобігти враження електричним струмом, не вмикайте прилад вологими руками.

ЗБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА

- Установіть основу вентилятора на рівну горизонтальну поверхню. Уставте стійку вентилятора в основу.

ПРИМІТКА:

- Не вмикайте прилад до мережі, не склавши його цілком.
- Не вмикайте вентилятор з ушкодженими лопатами.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

РЕЖИМИ РОБОТИ ВЕНТИЛЯТОРА

- Увімкніть вентилятор, встановіть перемикач режимів у позицію :
 - L – мінімальна швидкість роботи вентилятора;
 - H – максимальна швидкість.
- Щоб вимкнути вентилятор, встановіть перемикач режимів у позицію OFF.



РЕГУЛЬОВАНИЙ НАХИЛ



- Напрямо потвітряного струму також можна змінювати, просто нахилиючи або підіймаючи сітку.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Обов'язково вимикайте прилад з електромережі перед очищенням.
- Вентилятор і лопати чистіть тканиною, змоченою мильним розчином.
- Не вживайте абразивних чистячих засобів, бензину, розчинників та інших агресивних хімічних речовин.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Зберігайте вентилятор в сухому прохолодному місці.
- Рекомендується заховувати та використовувати для сезонного збереження вентилятора його картонну скринку.

KZ ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қолдану нұсқауын ықыласпен оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде сақтаңыз.
- Бұйымды дұрыс қолданбау оның бұзылыуна әкелуі және сізге зиян келтіруі мүмкін.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.